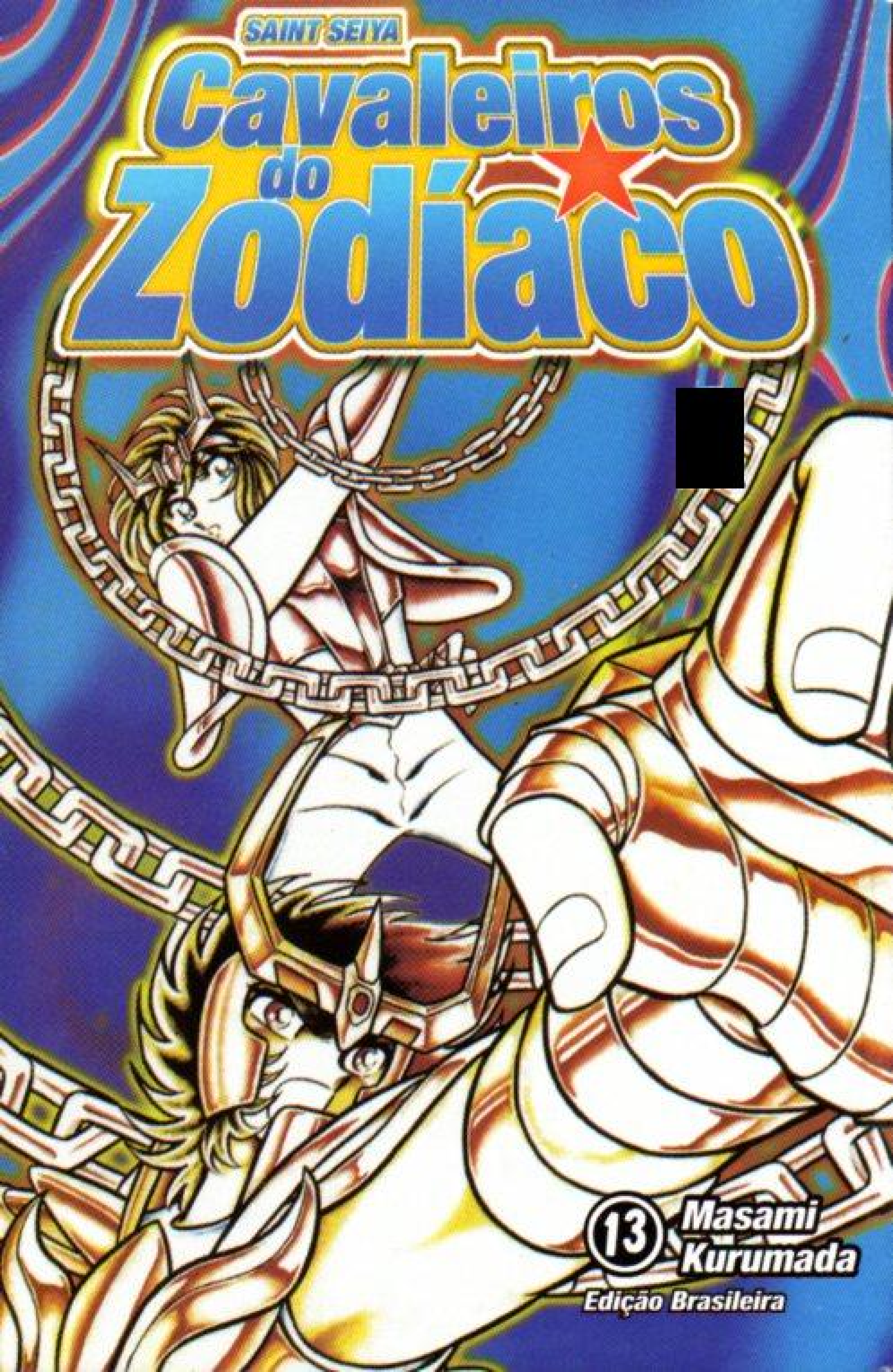

SAINT SEIYA
Cavaleiros do Zodíaco
13
Masami Kurumada
Edição Brasileira

Na edição anterior



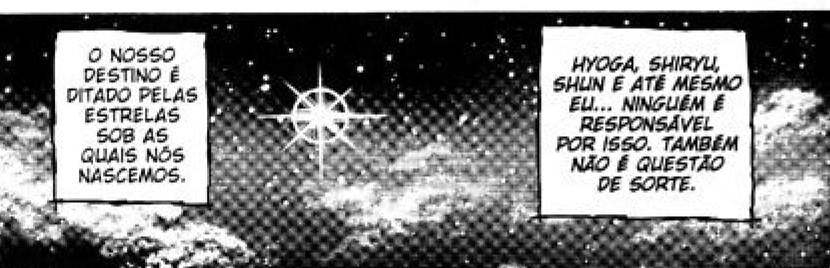
Seiya enfrenta bravamente o Cavaleiro de Ouro Aiolia de Leão enviado pelo Mestre do Santuário com o objetivo de exterminar os Cavaleiros de Bronze. Algo fora do comum acontece quando a armadura de ouro de Sagitário surge, auxiliando Seiya na vitória sobre Aiolia. A aparição de Atena com a revelação de toda a verdade sobre o irmão de Aiolia, Aioros, e sobre as más intenções do Mestre do Santuário, aumenta ainda mais as expectativas para as próximas batalhas.











A HORA DA VERDADE

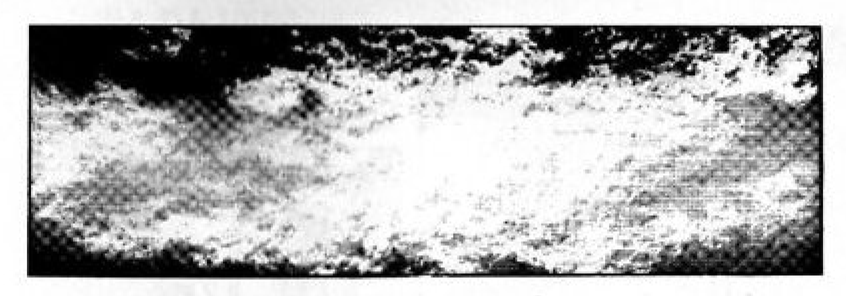
SABE-SE QUE O HOMEM DISPÕE DE CINCO SENTIDOS: A VISÃO, A AUDIÇÃO, O PALADAR, O OLFATO, O TATO. TAMBÉM SE RECONHECE A EXISTÊNCIA DE UM SEXTO SENTIDO, O INSTINTO QUE AS PESSOAS EXTRALÚCIDAS POSSUEM DE MANEIRA EXTREMAMENTE DESENVOLVIDA.

MAS TAMBÉM EXISTE O SÉTIMO SENTIDO... VOCÊ SABE QUAL É? SEGUNDO A MITOLOGIA, NA ÉPOCA EM QUE OS DEUSES CAMINHAVAM ENTRE OS HOMENS, TODOS POSSUÍAM O SÉTIDO SENTIDO.

MAS A RAÇA HUMANA SE DESENVOLVEU RAPIDAMENTE E PERDEU ESSE PRECIOSO SENTIDO. NÃO COMPLETAMENTE... POIS O SÉTIMO SENTIDO JAZ HIBERNANTE NO CORAÇÃO DE TODOS OS HOMENS.

QUANDO UM CAVALEIRO ENCONTRA SEU SÉTIMO SENTIDO E O FAZ VIR À TONA, ELE É CAPAZ DE DESENVOLVER UMA FORÇA INIMAGINÁVEL. O SÉTIMO SENTIDO SUPERA TODOS OS DEMAIS E PODE FAZER NASCER UMA ENERGIA INCOMENSURÁVEL! É O COSMO!

SAINT SEIYA
Cavaleiros do Zodíaco





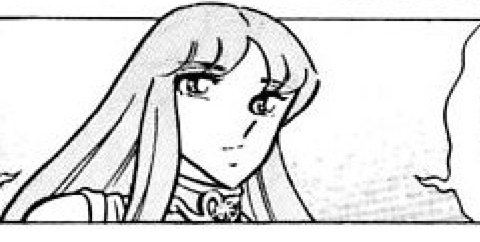












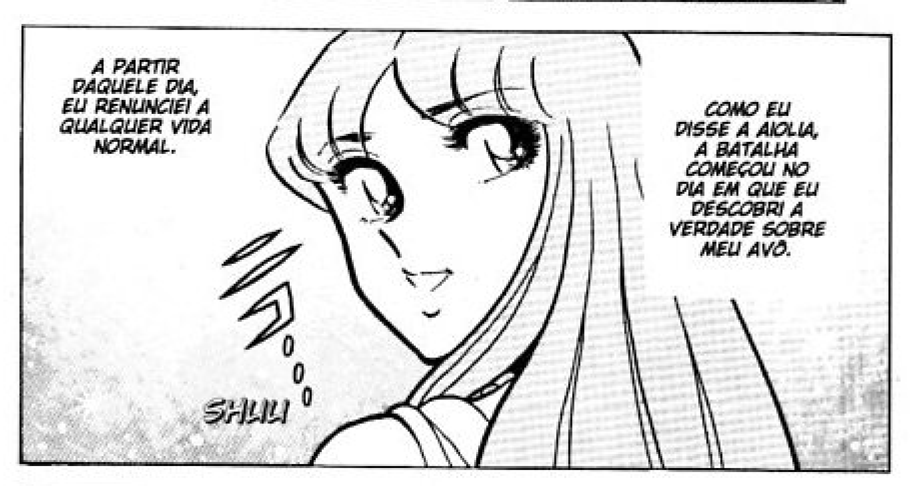


EU NÃO QUERO QUE VOCÊ AME MEU AVÔ...

MAS NÃO DIGA MAIS QUE ELE ERA UM HOMEM MAU. ESSA É A MINHA ÚLTIMA VONTADE.







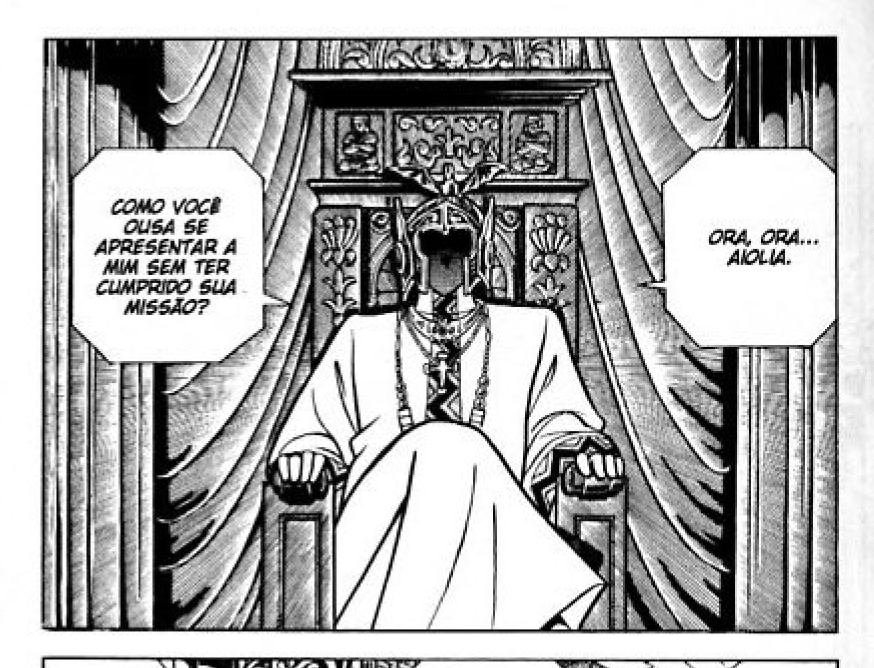




ALGUNS DIAS DEPOIS, NO SANTUÁRIO...



AONDE VOCÊ VAI, CAVALEIRO? NESSA DIREÇÃO, SÓ TEM A SALA DO GRANDE MESTRE!
VOCÊ NÃO PODE ENTRAR LÁ SEM SER CONVIDADO.
AFASTEM-SE!
BLAM
BLAM
TADAM
DOOON


ORA, ORA... AIOLIA.
COMO VOCÊ OUSA SE APRESENTAR A MIM SEM TER CUMPRIDO SUA MISSÃO?


EU QUERO FALAR COM ATENA.
VOCÊ SABE QUE A DEUSA NÃO RECEBE NINGUÉM.
SE VOCÊ QUER FALAR COM ELA, FALE ATRAVÉS DE MIM.


HNF. VOCÊ FICOU LOUCO, RAPAZ?
VOCÊ NÃO CUMPRIU A MISSÃO E AGORA QUER ME ATACAR PARA VER ATENA.


TAC
SE VOCÊ TENTAR ME IMPEDIR, EU VOU TER QUE USAR A FORÇA.


PELO VISTO, VOCÊ É MESMO IRMÃO DE AIOLOS, AQUELE TRAIDOR.
OS LAÇOS DE SANGUE SÃO MAIS FORTES DO QUE TUDO! VOCÊS DOIS QUEREM TIRAR A VIDA DE ATENA.



JÁ CHEGA, GRANDE MESTRE! VOCÊ É O TRAIDOR!
O TEMPLO DE ATENA, ATRÁS DE VOCÊ, ESTÁ VAZIO... E VOCÊ SABE DISSO!
FAZ TREZE ANOS QUE ATENA SAIU DO SANTUÁRIO E VOCÊ QUER QUE TODOS ACREDITEM QUE ELA CONTINUA AQUI.



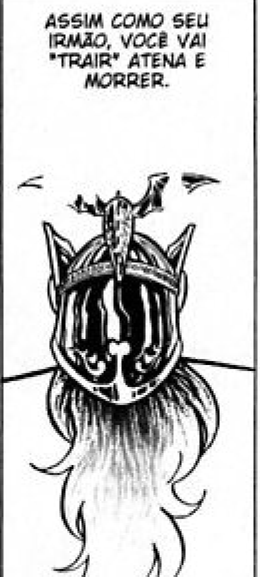
FAZ TREZE ANOS QUE VOCÊ TENTOU MATAR A DEUSA, MAS MEU IRMÃO IMPEDIU. DEPOIS, ELE AJUDOU A LEVAR ATENA PARA O JAPÃO.



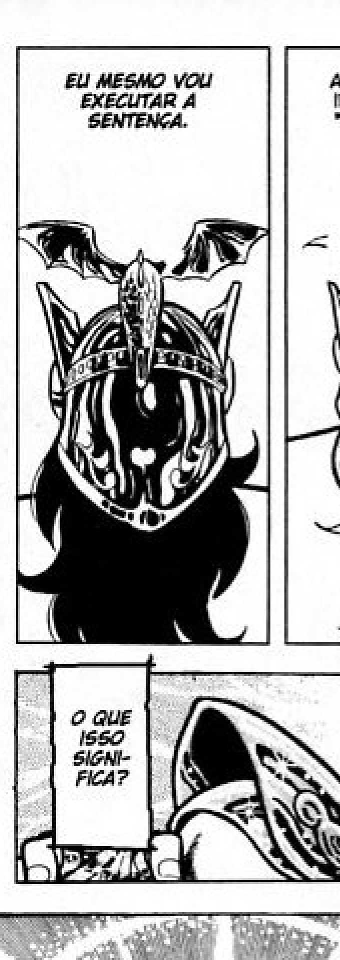
AH...
AH, AH, AH, AH!
TILT



EU VEJO QUE VOCÊ DESCOBRIU A VERDADE.



ASSIM COMO SEU IRMÃO, VOCÊ VAI "TRAIR" ATENA E MORRER.



EU MESMO VOU EXECUTAR A SENTENÇA.



COMO É? O CABELO DO GRANDE MESTRE MUDOU DE COR.
O QUE ISSO SIGNI-FICA?



KWA
MORRA, AIOLIA!!!

AAAAH!

EU NEM VI ESSE GOLPE!

FOI UM ATAQUE TÃO RÁPIDO...

ADEUS, AIOLIA!

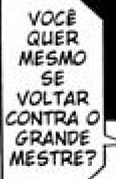
AH!

KWA












PARE, AIOLIA.
VOCÊ SE DEU CONTA DO QUE ESTÁ PRESTES A FAZER?
SHIING


HM.
HEIN?


NÃO CABE AO GRANDE MESTRE CASTIGAR OS TRAIDO-RES. SOU EU QUEM APLICA O CASTIGO DIVINO.
DESAFIAR O GRANDE MESTRE É O MESMO QUE DESAFIAR ATENA.


UM CAVALEIRO DE OURO?!
É O CAVALEIRO DE VIRGEM!!

SHAKA!!!

A HORA DA VERDADE



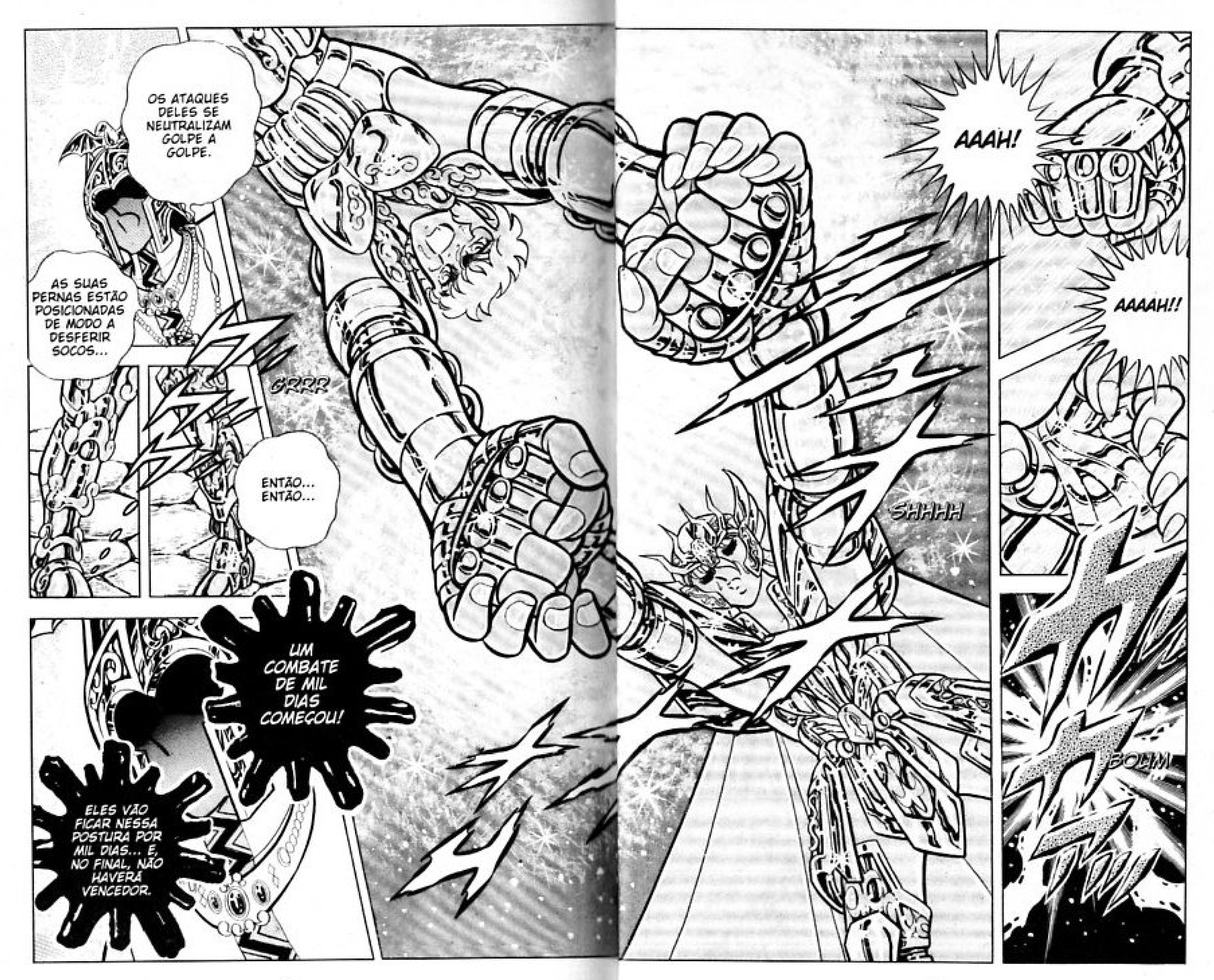


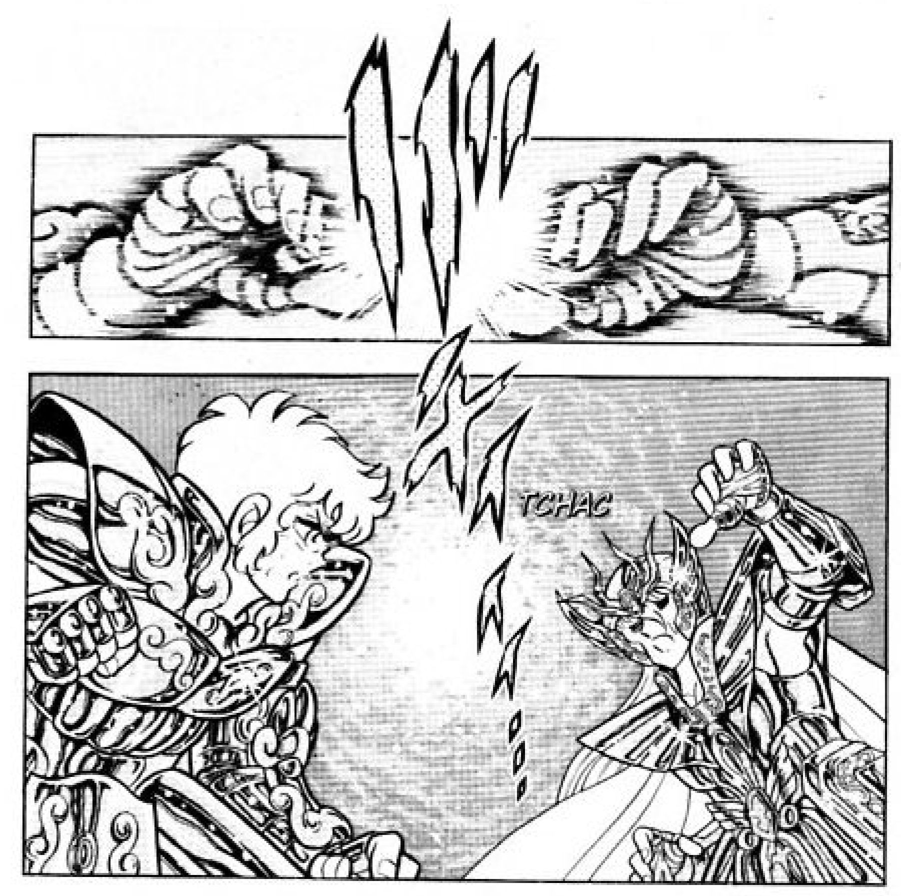




EU NÃO TENHO ESCOLHA...
DOOOOM
POIS ENTÃO VENHA, SHAKA!
SE NÓS BRIGARMOS, CORREMOS O RISCO DE AMBOS SERMOS DESINTEGRADOS. OU ENTÃO...
OU ENTÃO NOSSO COMBATE VAI DURAR MIL DIAS E MIL NOITES.
BEM, SHAKA... O QUE VOCÊ ESTÁ ESPERANDO?
VÁ À LUTA!

AAAH!
AAAAAAH!
BAM
ARGH!
SHLILILILI


AAAH!
AAAAH!!
SHHHH
BOMM
OS ATAQUES DELES SE NEUTRALIZAM GOLPE A GOLPE.
AS SUAS PERNAS ESTÃO POSICIONADAS DE MODO A DESFERIR SOCOS...
GRRR
ENTÃO... ENTÃO...
UM COMBATE DE MIL DIAS COMEÇOU!
ELES VÃO FICAR NESSA POSTURA POR MIL DIAS... E, NO FINAL, NÃO HAVERÁ VENCEDOR.









TENPO RININ*

SHULULU

AH... MAS...

A ENERGIA CÓSMICA DELE AUMENTOU DEMAIS!!

*N.T.: TESOURO DO CÉU - TEMBU HORIN NO ORIGINAL.



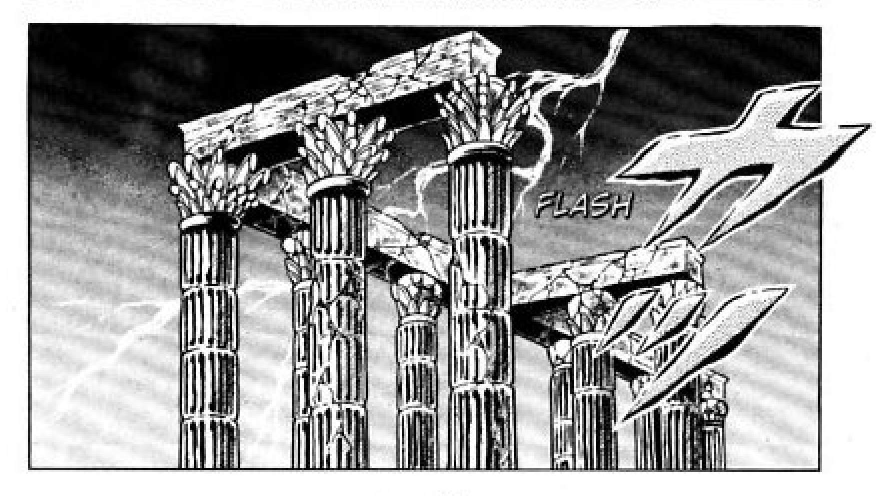


NÃO SE ILUDA, SHAKA! É VOCÊ QUE VAI PERECER SOB AS GARRAS DO LEÃO!

PELA CÁPSULA DO PODER!!


FLASH


COMO?!?


FLASH


CHINA. CINCO PICOS DE ROZAN.


CRATCH
CRATCH


SHIRYU!


O QUE FOI, SHUNREI?
O MESTRE ANCIÃO ESTÁ CHAMANDO.
O MESTRE ANCIÃO?
ESSA NÃO! LÁ VEM MAIS UM SERMÃO...


SHIRYU, JÁ FAZ SEMANAS QUE VOCÊ VOLTOU DO JAPÃO. COMO TÊM SIDO SEUS DIAS?
TRABALHAR A TERRA É AGRADÁVEL, NÃO É MESMO?

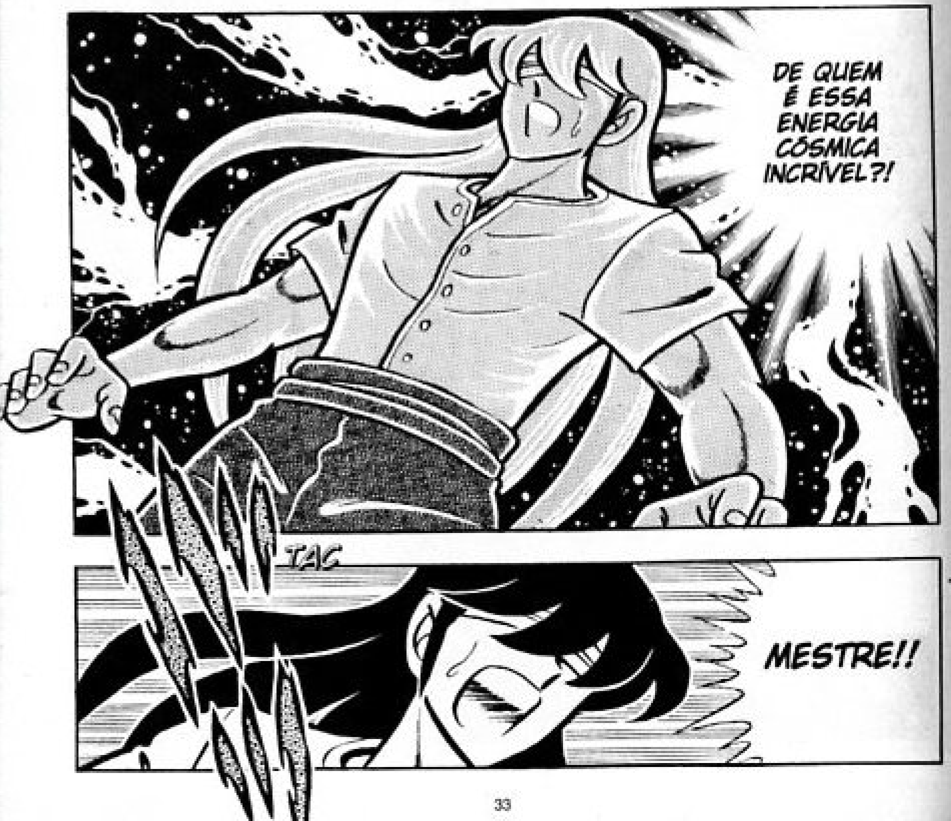

SIM, MESTRE. É A PRIMEIRA VEZ QUE SINTO TANTA ALEGRIA DE VIVER.
EU ACORDO E DURMO COM O SOL, E PASSO OS DIAS CULTIVANDO AS TERRAS DAQUI. É COMO SE EU E O SOLO FÔSSEMOS UM SÓ.
EU ACHO QUE NUNCA MAIS VOU USAR A ARMADURA DO DRAGÃO.


ORA, RAPAZ! EU NÃO ENSINEI QUE UM CAVALEIRO SAGRADO DEVE SERVIR ATENA E PROTEGER A JUSTIÇA?
VOCÊ QUER APOSENTAR TAMANHO SERVIDOR DA JUSTIÇA?


É VERDADE, MESTRE... MAS AQUELA QUE OS CAVALEIROS DO ZODÍACO DEVEM PROTEGER... ATENA...
É, NA VERDADE, SAORI KIDO.


OH, OH, OH... VOCÊ ESTÁ EM DÚVIDA... VOCÊ NÃO SENTIU O COSMO DELA AUMENTAR DIA APÓS DIA.
VOCÊ NÃO PASSA DE UMA CRIANÇA, SHIRYU...
O QUÊ?

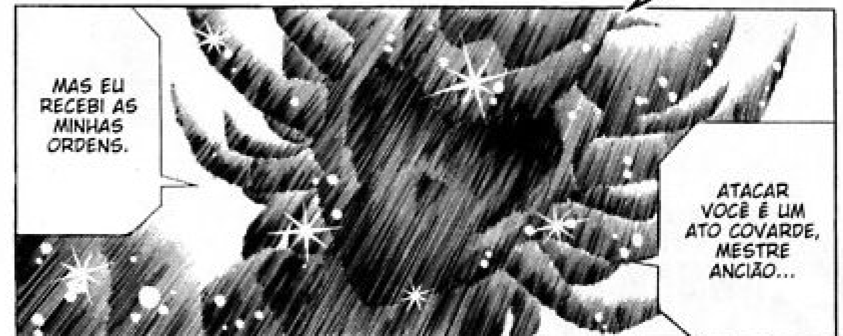

EU JÁ TERMINEI POR HOJE.
SE A SUA DECISÃO É IRREVOGÁVEL, EU NÃO POSSO FAZER NADA. NO FUNDO, TALVEZ SEJA BOM QUE VOCÊ CULTIVE AS TERRAS DOS CINCO PICOS.
EU ESTOU TRISTE, MESTRE...
TILT
TAP


DE QUEM É ESSA ENERGIA CÓSMICA INCRÍVEL?!
TAC
MESTRE!!









FLASH

MÁSCARA DA MORTE, CAVALEIRO DOURADO DE CÂNCER!!

O QUÊ?!
TCHAC
QUEM É VOCÊ?
COMO OUSA SE INTROMETER, MOLEQUE?!









AH, AH, AH! VOCÊ PENSA MESMO QUE UM CAVALEIRO DE BRONZE POSSA SER ADVERSÁRIO DE UM CAVALEIRO DE OURO?

DRAGÃO VOADOR!!

BLAM

CATCH

SHILI

O QUÊ?!

IMPOSSÍ-VEL! ELE CONTEVE MEU GOLPE COM UM SÓ DEDO!

EU VI QUE VOCÊ NÃO ENXERGA. POR ISSO, O ÓBVIO NÃO SALTOU AOS SEUS OLHOS! AH, AH! ANTES DE MORRER, VOCÊ VAI VER DO QUE UM CAVALEIRO DOURADO É CAPAZ!!

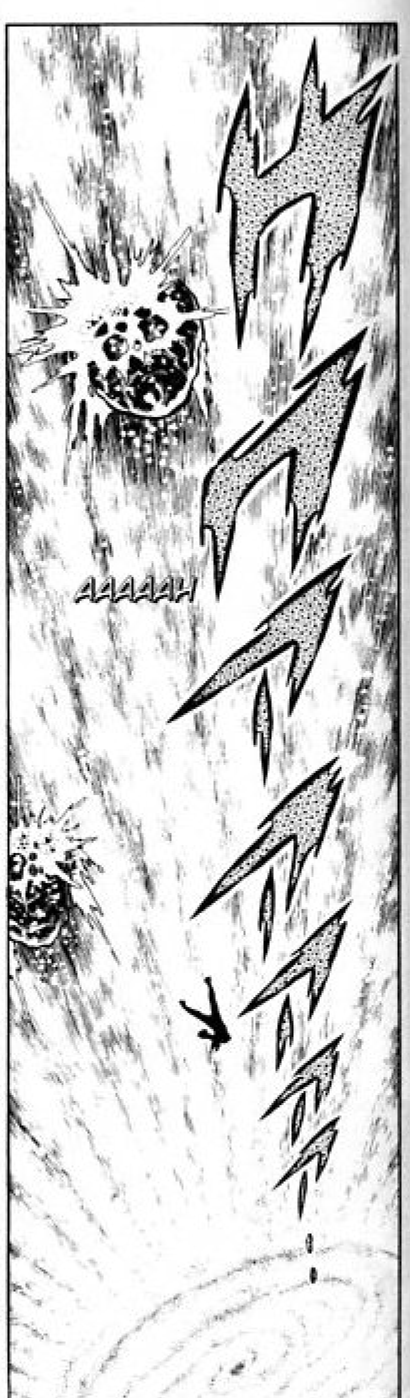
VLAM

SHIRYU!!


PFF... UM CAÇADOR NÃO MATA O ANIMAL QUE SE ESCONDE.
VOCÊ NÃO DEVIA TER SE METIDO ONDE NÃO ERA CHAMADO, MOLEQUE.


SEJA COMO FOR, EU VIM MATAR VOCÊ...


...MESTRE ANCIÃO. OU EU DEVO DIZER...
...UM DOS DOZE CAVALEIROS DE OURO...


AAAAAH





AAAH...

DRAGÃO...

KWA

TSING







EU PENSEI QUE TODOS OS CAVALEIROS FOSSEM FIÉIS AO GRANDE MESTRE POR NÃO SABER A VERDADE.

ENTÃO... CERTOS GUERREIROS COMO VOCÊ CONTINUAM A SERVI-LO APESAR DE SABER DE TUDO.

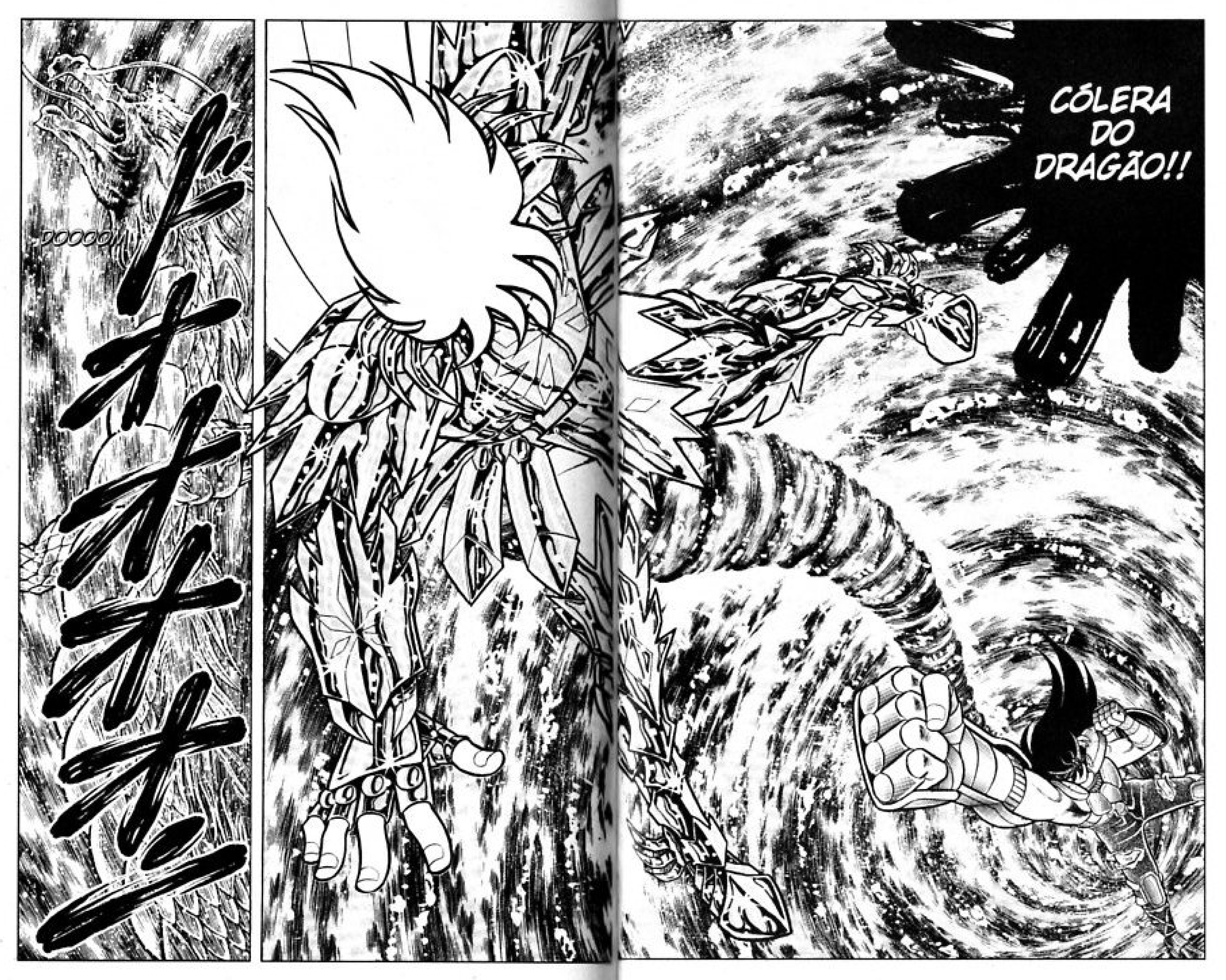









DOOON
O QUÊ?
UMA COLUNA D'ÁGUA SAIU DO FUNDO DA CASCATA!
SHIRYU!!
VOCÊ PÔS A ARMADURA PARA LEVAR OUTRA SURRA?
SE VOCÊ PENSA O CONTRÁRIO, NÃO MERECE UMA ARMADURA DE OURO.
CALE A BOCA! COMO DISSE O MESTRE ANCIÃO, A NOÇÃO DE JUSTIÇA É IMUTÁVEL!
VEJA ISSO MÁSCARA DA MORTE!
HEIN?


CÓLERA DO DRAGÃO!!
DOOOON!!







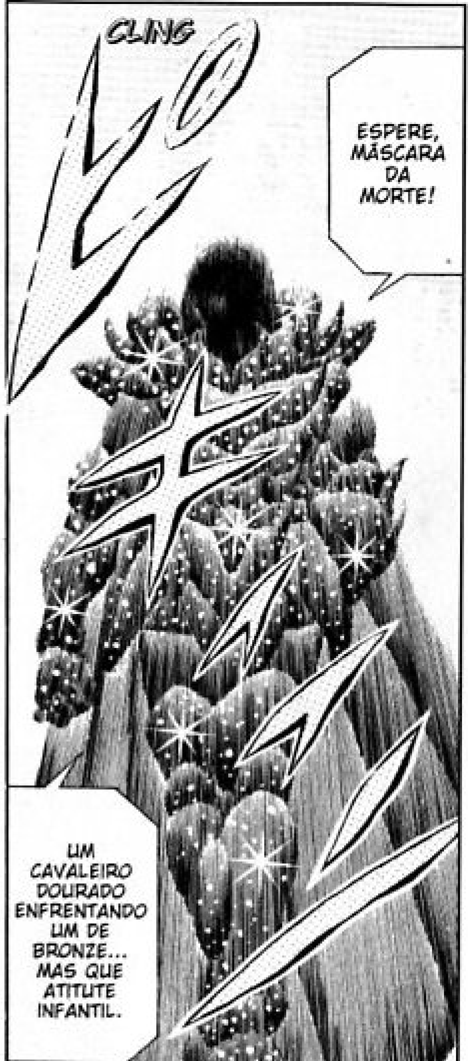
O ACÚMULO ENERGÉTICO DO SIGNO CÂNCER SE CHAMA SEKISHIKI EM CHINÊS.

O SEKISHIKI É A AURA LIBERADA PELAS ALMAS QUANDO ESTAS ABANDONAM OS CADÁVERES. A ARMADURA É O POÇO DAS ALMAS QUE VÃO PARA O CÉU.

ELE APELOU PARA O SEKISHIKI. ISSO É PÉSSIMO...

MUITO BEM, SHIRYU...

ME ATAQUE... E VOCÊ VAI DIRETO PARA O OUTRO MUNDO!!















MU, CAVALEIRO DOURADO DE ÁRIES!! O QUE VOCÊ VEIO FAZER NOS CINCO PICOS?

EU NOTEI QUE A GRANDE BATALHA ENTRE O GRANDE MESTRE DA GRÉCIA E A DEUSA ATENA ESTAVA PRESTES A COMEÇAR.

DOOOOM

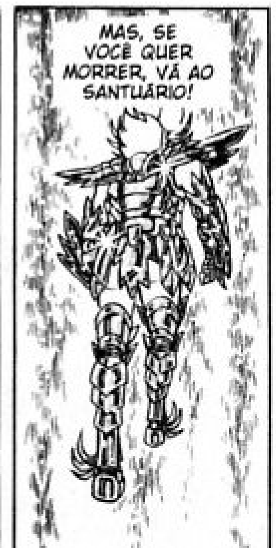
COMO É?

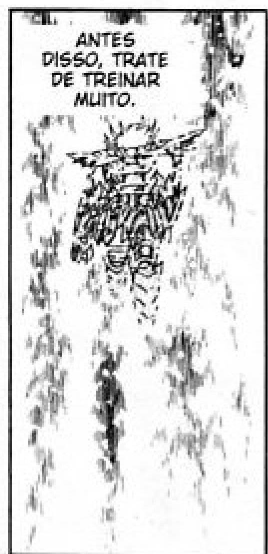
E ENTÃO, MÁSCARA DA MORTE? VOCÊ QUER ME ENFRENTAR? O NOSSO COMBATE SERIA O PRIMEIRO DE UMA LONGA SÉRIE.


QUEM VOCÊ PENSA QUE EU SOU? EU NÃO SOU LOUCO DE ENFRENTAR DOIS CAVALEIROS DE OURO SOZINHO.
EU VOU EMBORA... POR ENQUANTO.


ESPERA, MÁSCARA DA MORTE!
A GENTE NÃO TERMINOU NOSSA LUTA!


NOSSA LUTA? AH, AH... FIQUE FELIZ POR CONTINUAR VIVO, MENINO.
O QUÊ?


MAS, SE VOCÊ QUER MORRER, VÁ AO SANTUÁRIO!


ANTES DISSO, TRATE DE TREINAR MUITO.


AH, AH, AH, AH...


EU NÃO SINTO MAIS A ENERGIA CÓSMICA DELE...
DOOOOM
ARGH!


OBRIGADO, MU. SHIRYU SOBREVIVEU GRAÇAS A VOCÊ.
DE NADA. PERDÃO POR INTERVIR NA SUA PRESENÇA, LIBRA.


EU SÓ VIM AQUI PARA LHE DAR UM AVISO.
ENTÃO, O QUE VOCÊ DISSE É VERDADE...
SIM. ATENA CRESCEU MUITO EM TREZE ANOS. HOJE, ELA DECIDIU CONFRONTAR O GRANDE MESTRE E PARTIU SOZINHA PARA O SANTUÁRIO.

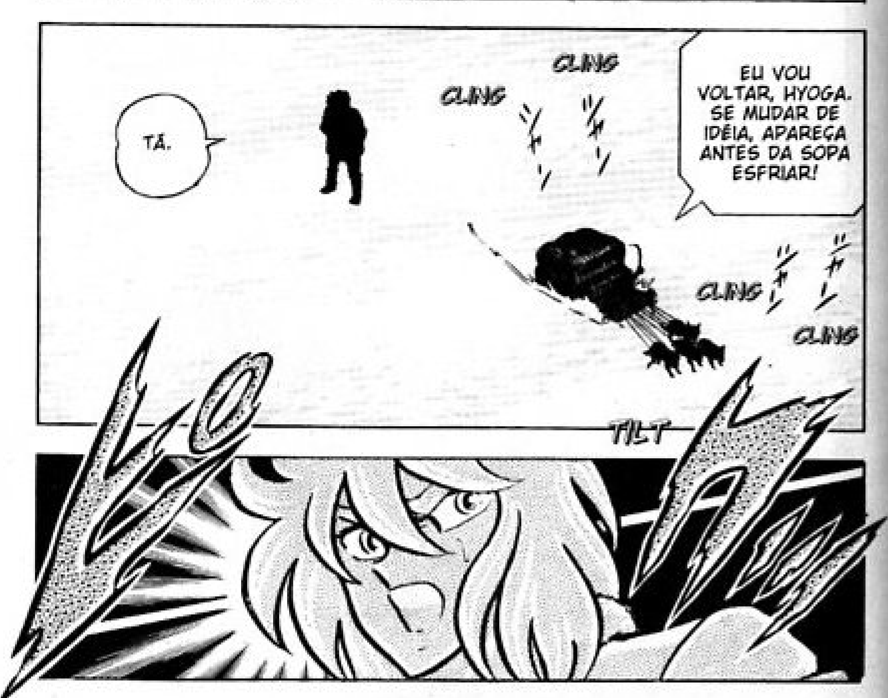

O QUÊ? SAORI VIAJOU SOZINHA...
...PRO SANTUÁRIO?

LESTE DA SIBÉRIA
AU, AU, AU!!
SHIING
SHIING
SHIING
OBRIGADO POR IR COMIGO À CIDADE FAZER COMPRAS, HYOGA.
CLING CLING CLING CLING
SE VOCÊ QUISER, EU LHE AGRADEÇO FAZENDO UMA BELA SOPA.
TAC
TÁ!
CLAC
POR FAVOR, ME DEIXA AQUI, JACOB.





AAHH... É VERDADE.



SHULILI

EU SENTI UMA ENERGIA CÓSMICA PODEROSÍSSIMA. SERÁ UMA ILUSÃO?

SPLASH

HYOGA... A SITUAÇÃO É GRAVE.

VOCÊ CONTINUA LEVANDO FLORES PARA A SUA MÃE.

TADAM

EU VOU LIVRÁ-LO DA SUA ÚNICA FRAQUEZA.

JÁ QUE EU SOU SEU MESTRE!!

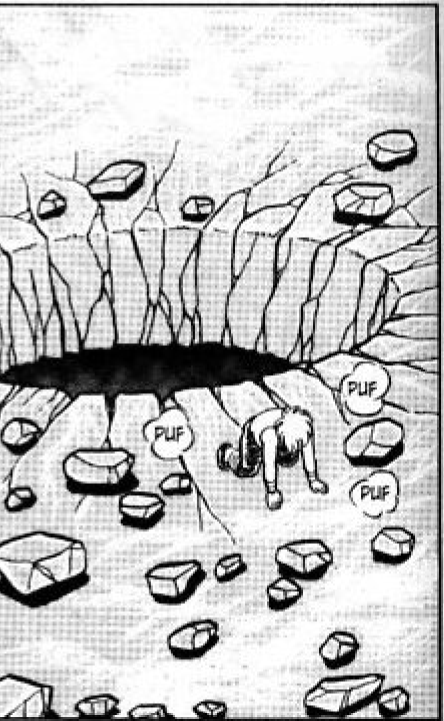
BALUM

MAS...?!

GO GO GO GO GO GO

UM TERREMOTO SUBMARINO!!











SE ELE CAIR, NINGUÉM MAIS VAI PODER IR LÁ.
O NAVIO DA MINHA MÃE ESTÁ INDO PRA AQUELA FENDA PROFUNDA.
EU NÃO VOU PODER VER MINHA MÃE!!
MAMÃE!!
GOOOOON
MAMÃE!!*

(*)TRADUZIDO DO RUSSO.

KLAK
GOOOOO
SHULILI
SHLANK



CHEGA O GRANDE DIA.
JAPÃO.




MINO, OBRIGADO POR GUARDAR MINHA ARMADURA DE PÉGASO.
AGORA EU PRECISO IR!


SEIYA!


VOCÊ VAI VOLTAR, NÃO É MESMO?


MINU!


O QUE DEU EM VOCÊ? É CLARO QUE EU VOLTO!


DESCULPA, SEIYA, MAS PARECE QUE VOCÊ NÃO VAI MAIS VOLTAR.
CALMA! EU SÓ VOU COM A SRTA. KIDO ATÉ A GRÉCIA. EU NÃO POSSO DEIXAR UMA MENINA VIAJAR SOZINHA.


EU NÃO GOSTO DELA...


TEVE QUE LUTAR DESDE PEQUENO. O SEU CORPO TÁ CHEIO DE CICATRIZES.
OS GAROTOS DA SUA IDADE APROVEITAM A VIDA E A JUVENTUDE...


ELA SEMPRE FORÇA VOCÊ A FAZER COISAS PERIGOSAS.
TADINHO DE VOCÊ...


SABE, MINU, EU NÃO TENHO CERTEZA DE QUE OS GAROTOS DA MINHA IDADE APROVEITAM TANTO ASSIM.
EU ACHO QUE NÃO É BEM POR AÍ.


ESTAR SEMPRE COM AS ROUPAS DA MODA, IR A BOATES À NOITE, ACELERAR UM CARRO ESPORTE, IR À PRAIA COM A NAMORADA...
VIVER NA FUTILIDADE, NUNCA SE LEVAR A SÉRIO PRA NÃO PARECER CARETA...
ISSO É APROVEITAR A JUVENTUDE? ISSO NÃO É SE DEIXAR LEVAR PELOS OUTROS, NÃO CONTROLAR A PRÓPRIA VIDA E PERDER TEMPO?

MAS COM A GENTE É DIFERENTE!

NÓS SOMOS VIDAS PERDIDAS NO MEIO DE UM IMENSO UNIVERSO.

NÓS VIVEMOS MELHOR DO QUE AQUELES QUE SE DEIXAM LEVAR PELAS TENDÊNCIAS DA MODA, PELO QUE OS OUTROS FAZEM.

MAS NÓS QUEIMAMOS NOSSOS COSMOS SEM PARAR.

SAORI DIZ QUE CADA SER NASCE SOB UMA ESTRELA E DEVE ASSUMIR SEU DESTINO.

ALGUNS NASCEM SOB UM BOM SIGNO... OUTROS, SOB UM MAU. TODOS SOMOS DIFERENTES.



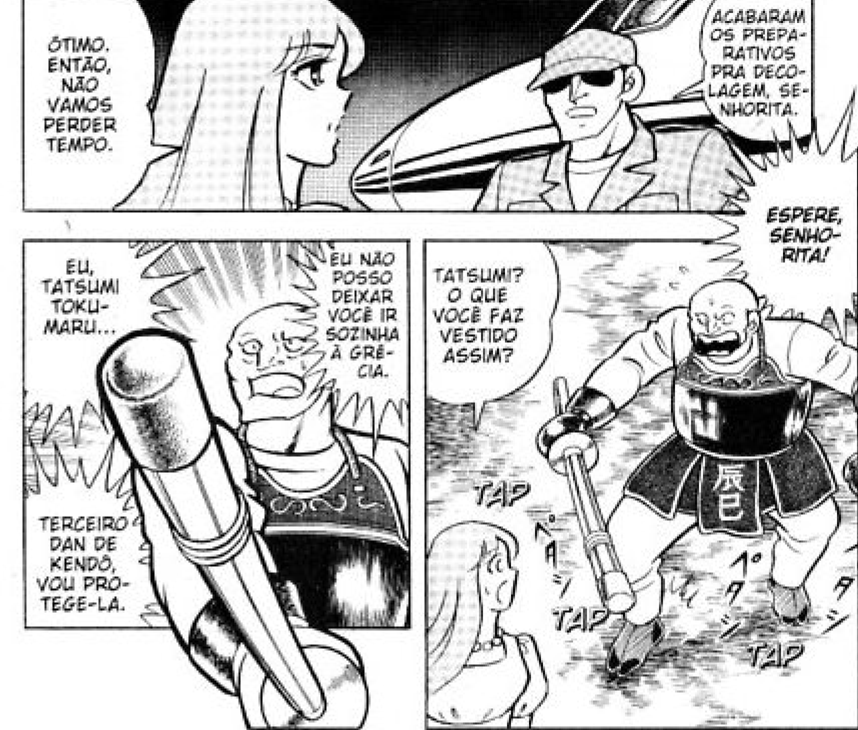









MANSÃO DA FAMÍLIA KIDO
VOOOO


ACABARAM OS PREPARATIVOS PRA DECOLAGEM, SENHORITA.
ÓTIMO. ENTÃO, NÃO VAMOS PERDER TEMPO.
ESPERE, SENHORITA!
TATSUMI? O QUE VOCÊ FAZ VESTIDO ASSIM?
TAP
TAP
TAP
EU NÃO POSSO DEIXAR VOCÊ IR SOZINHA À GRÉCIA.
EU, TATSUMI TOKUMARU...
TERCEIRO DAN DE KENDÔ, VOU PROTEGE-LA.


PARE, TATSUMI. CAVALEIRO ALGUM LUTA COM UM BASTÃO DE BAMBU.
BOM
HEIN?
TONGTONG


AH... VOCÊ!
SEIYA!


EU SOUBE QUE IR PRA GRÉCIA ME FARIA BEM. VOCÊS PODEM ME DAR CARONA?


ONDE VOCÊ ESTAVA ATÉ AGORA? QUE FALTA DE CONSIDERAÇÃO!!
PÁRA DE ME ENCHER O SACO, TATSUMI.


OBRIGADA, SEIYA...


NÃO ME AGRADECE. EU NÃO TÔ FAZENDO ISSO POR VOCÊ.


UÉ, SEIYA! VOCÊ IA DAR UMA DE GOSTOSO SOZINHO?
TCHANG


HYOGA!!
TADAN
SHIRYU!!


QUE LOUCURA, SHIRYU! VOCÊ CONTINUA CEGO. VOCÊ QUER MORRER?


EU NÃO VOU DEIXAR VOCÊ MORRER SOZINHO.


VOCÊ JÁ ESQUECEU QUE NÓS SOMOS IRMÃOS?


VOCÊS VIERAM!
ESTOU SALVO!


BEM, SAORI... QUANTO MAIS CEDO A GENTE SAIR, MELHOR.
ESPEREM! O SHUN DEVE CHEGAR LOGO.


O QUÊ? O SHUN TAMBÉM?
SIM, MAS ELE ESTÁ UMA HORA ATRASADO.

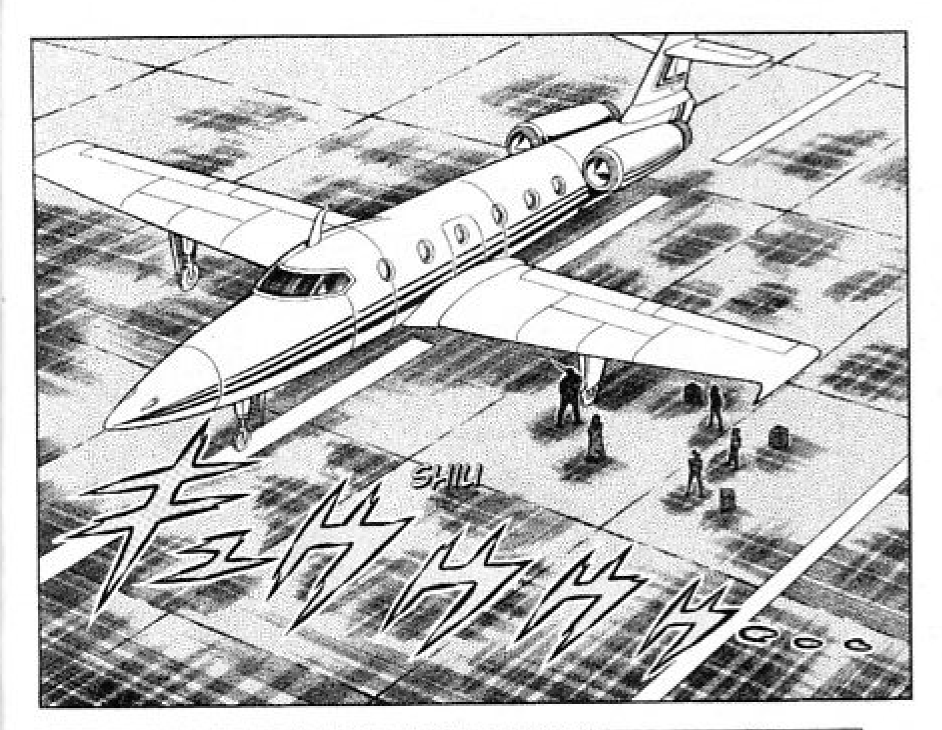

ENGRAÇADO... AO CONTRÁRIO DA GENTE, O SHUN COSTUMA CHEGAR NA HORA.
DA "GENTE"... OU DE VOCÊ?


SERÁ QUE ACONTECEU ALGUMA COISA?

FLASH
AAAAH...
SHUUU
SHUN, VOCÊ AINDA NÃO ENTENDEU.
TAP
TAP
MESMO DEPOIS DE SE DECIDIR...
EU NUNCA VOU DEIXAR VOCÊ IR AO SANTUÁRIO!!
TAP

EU, JUNE, DA CONSTELAÇÃO DO CAMALEÃO!
AAH...
POR QUE VOCÊ SAIU DA ILHA DE ANDRÔMEDA E VEIO AO JAPÃO? O SANTUÁRIO QUE MANDOU VOCÊ?
NÃO...


DE QUE ADIANTAM ALGUNS CAVALEIROS DE BRONZE NA GRÉCIA?
VOCÊS NÃO SÃO NADA PERTO DO GRANDE MESTRE E DOS CAVALEIROS DE OURO.
ASSIM, VOCÊS VÃO SE MATAR.
NINGUÉM VAI VOLTAR VIVO.
PODE SER... MAS EU TENHO QUE IR.
VOCÊ CONTINUA NÃO ENTEN-DENDO, SHUN...
EU NÃO QUERO QUE VOCÊ MORRA!
JUNE... EU SEI QUE A GENTE SÓ TEM UMA VIDA E QUE O IDEAL É APROVEITAR...
...MAS TEM CERTOS MOMENTOS EM QUE A GENTE PRECISA SE ARRISCAR!


SHUU


JÁ É TARDE...
COM CERTEZA, ACONTECEU ALGUMA COISA COM ELE.


SHUN DEVE TER FICADO COM MEDO. ELE NUNCA FOI MUITO CORAJOSO.
CALE A BOCA! SHUN NÃO É MAIS O MESMO. HOJE, ELE É UM CAVALEIRO DE VERDADE.
SERÁ? NINGUÉM MUDA DA NOITE PRO DIA.
CAVALEIRO OU NÃO, A COVARDIA É A MESMA.


TADAN


AAH...
OH!


SHUN!!
O QUE ACONTECEU? A GENTE SE PREOCUPOU!
DESCULPEM PELO ATRASO.
QUEM É ESTA? ELA TÁ FERIDA?
NÃO, ELA SÓ ESTÁ DORMINDO.


HEIN?
SENHORITA, ELA PODE FICAR NA SUA MANSÃO ATÉ A GENTE VOLTAR?


COMO É? NÓS VAMOS PARTIR PRA GRÉCIA...
E VOCÊ QUER QUE A SENHORITA ACOLHA UMA DESCONHECIDA?


MAS É CLARO. OS EMPREGADOS VÃO CUIDAR DELA.
MAS, SENHORITA...


SABE...


A JUNE ME SALVOU MUITAS VEZES NA ILHA DE ANDRÔMEDA.
HOJE MESMO, ELA VEIO TENTAR FAZER A GENTE DESISTIR DE IR AO SANTUÁRIO. ELA ACHA QUE NÓS NÃO VOLTAREMOS DE LÁ.


NÃO SE PREOCUPE, JUNE...
EU VOU VOLTAR...


AGORA, NÓS PODEMOS IR!!
DESTINO: O SANTUÁRIO!
VUM
O SANTUÁRIO E AS DOZE CASAS DO ZODÍACO


ZZZZ...
GOOON
UÉ, SEIYA... VOCÊ NÃO VAI DORMIR?


NÃO, EU TÔ PENSANDO NO GRANDE MESTRE.


NOS MEUS SEIS ANOS NO SANTUÁ-RIO, EU NÃO SENTI QUE ELE PUDESSE FAZER MAL ALGUM.
É CLARO QUE EU NUNCA FALEI COM ELE...


A GENTE FALA DELE COMO SE FOSSE UM DEUS... AGORA, ELE É ALGUÉM QUE ENCARNA O MAL.
COMO É POSSÍVEL TER TANTAS IMPRESSÕES DIFERENTES SOBRE A MESMA PESSOA?


UM DEUS E UM DIABO... DOIS SERES OPOSTOS
PARECE QUE TEM DUAS PESSOAS POR TRÁS DO GRANDE MESTRE.


DUAS PESSOAS DIFE-RENTES...
É POSSÍVEL ENXERGAR AS COISAS DESSE JEITO.

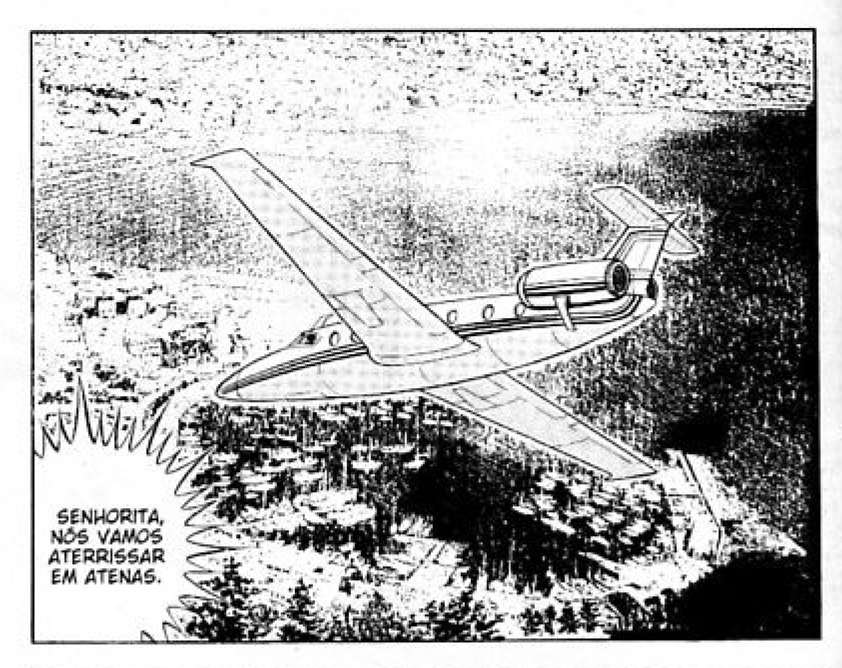

MAS EU TENHO UMA OUTRA TEORIA...
HEIN?

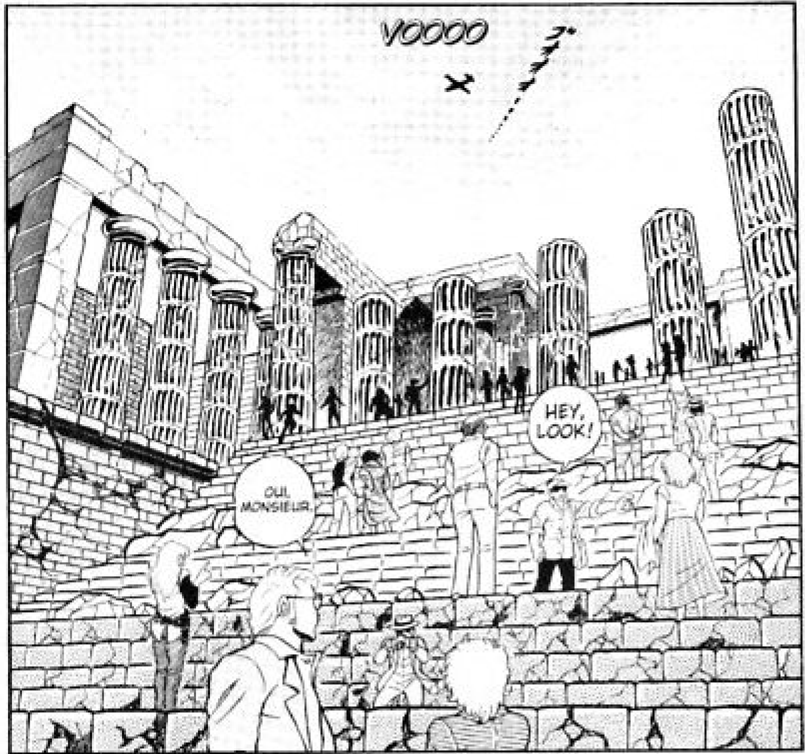

EU ACHO QUE O GRANDE MESTRE É UM DOS DOZE CAVALEIROS DE OURO.
DON


COMO ASSIM... O GRANDE MESTRE É UM DOS CAVALEI-ROS DOU-RADOS?
QUAL DELES?!


É SÓ UMA SUPOSIÇÃO. EU PREFIRO NÃO CITAR NOMES, MAS...


EU TENHO CERTEZA DE QUE O GRANDE MESTRE SE ESCONDE ATRÁS DE UM DOS CAVALEIROS DE OURO!!


SENHORITA, NÓS VAMOS ATERRISSAR EM ATENAS.


VOOOO
HEY, LOOK!
OUI, MONSIEUR.


ELES NEM DES-CONFIAM QUE O SANTUÁRIO FICA A ALGUNS QUILÔMETROS DE ATENAS. ALI, SE REÚNEM TODOS OS CAVALEIROS.
NOSSA! SEMPRE TEM UM MONTE DE TURISTAS.


OLHEM! FOI LÁ QUE EU TREINEI COM A MARIN.
MUITAS VEZES, EU ACHEI QUE FOSSE MORRER.


MARIN...
ONDE ELA ESTÁ? O QUE ELA VAI FAZER?


SERÁ QUE OS CAVALEIROS DE PRATA FALARAM A VERDADE? ELA É MESMO MINHA IRMÃ?
SE EU PUDESSE VER MARIN DE NOVO, PERGUNTARIA ISSO LOGO DE CARA.
GOOOO
NÓS ATERRISSAMOS!!


CLANG

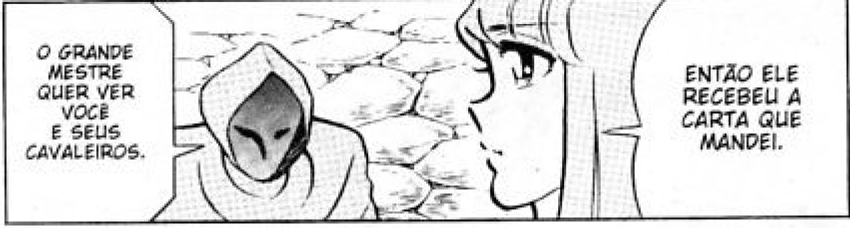

TAP


ONDE NÓS ESTAMOS, SEIYA?
NAS ARENAS. FOI AQUI QUE EU ENFRENTEI CÁSSIOS E GANHEI O DIREITO DE USAR A ARMADURA DE PÉGASO.


PARECE QUE NÃO TEM NINGUÉM AQUI.
COMO É POSSÍVEL?
HUM...


CALMA, GENTE. ESTÁ VINDO ALGUÉM NOS RECEBER.
BOMBOM
QUEM SERÁ?!


VOCÊ É A SRTA. SAORI KIDO?
SEJA BEM-VINDA AO SANTUÁRIO.
O GRANDE MESTRE ESTÁ ESPERANDO.


ENTÃO ELE RECEBEU A CARTA QUE MANDEI.
O GRANDE MESTRE QUER VER VOCÊ E SEUS CAVALEIROS.


POR FAVOR, VENHAM COMIGO.

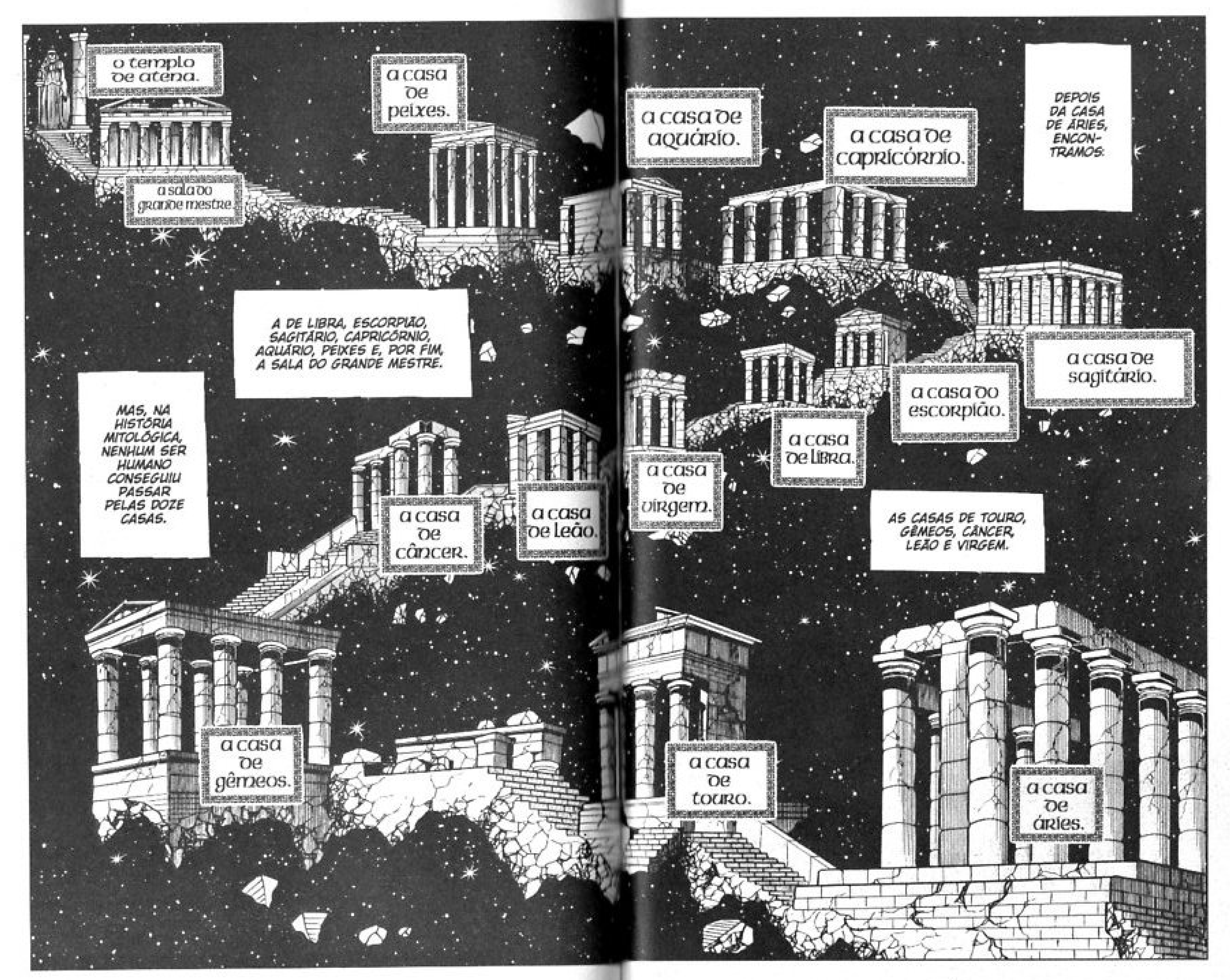

QUE ESTRANHO... ELES ESTÃO SENDO MUITO BONZINHOS. SERÁ QUE OS CARAS PREFE-RIRAM DIALOGAR?
VAMOS VER.


AQUELA É A PRIMEIRA DAS DOZE CASAS DO ZODÍACO: A DE ÁRIES.
ÁRIES?
É A PRIMEIRA CASA DO ZODÍACO?


PARA CHEGAR ATÉ A SALA DO GRANDE MESTRE, É PRECISO PASSAR POR TODAS.
O QUÊ? ATRA-VESSAR AS DOZE CASAS?


CLARO! CADA UMA DELAS É GUARDADA POR UM CAVALEIRO DE OURO.
POIS ENTÃO VAMOS.
É!


PRA CHEGAR AO GRANDE MESTRE, A GENTE TEM QUE VENCER OS DOZE CAVALEIROS DOURADOS, NÉ?
EH, EH, EH... VOCÊS PERCEBE-RAM BEM RÁPIDO.



DEPOIS DA CASA DE ÁRIES, ENCONTRAMOS:
a casa de capricórnio.
a casa de aquário.
a casa de sagitário.
a casa do escorpião.
a casa de libra.
a casa de virgem.
AS CASAS DE TOURO, GÊMEOS, CÂNCER, LEÃO E VIRGEM.
a casa de áries.
a casa de touro.
a casa de peixes.
o templo de atena.
a sala do grande mestre.
A DE LIBRA, ESCORPIÃO, SAGITÁRIO, CAPRICÓRNIO, AQUÁRIO, PEIXES E, POR FIM, A SALA DO GRANDE MESTRE.
MAS, NA HISTÓRIA MITOLÓGICA, NENHUM SER HUMANO CONSEGUIU PASSAR PELAS DOZE CASAS.
a casa de leão.
a casa de câncer.
a casa de gêmeos.

VOCÊS NÃO VÃO PASSAR NEM PELA CASA DE ÁRIES!!
QUE...?
HEIN?!?
MAS, GRAÇAS A MIM, TREMY DA CONSTELAÇÃO DA FLECHA...
FLECHAS FANTASMAS!

SHILI
O QUE SÃO ESSAS FLECHAS?
ORA... APENAS ILUSÕES!
SHILI
O QUÊ?
METEORO DE PÉGASO!!
DOOON
AAAH!!


CLANG


O CARA NÃO É MUITO RESIS-TENTE...
ELE NÃO VAI DEFENDER NEM MESMO A CASA DE ÁRIES.


EH, EH... CLARO QUE NÃO. A MINHA ÚNICA MISSÃO É MATAR SAORI KIDO, PÉGASO!
O QUÊ?!


AAH! O PEITO DE SAORI FOI TRANSPASSADO POR UMA FLECHA DE OURO!!


ESSA NÃO! TODAS AS OUTRAS FLECHAS ERAM ILUSÕES...
MENOS A DISPARADA CONTRA SAORI!


SENHO-RITA!!
CHAMEM UM MÉDICO! VAMOS CUIDAR DELA... RÁPIDO!
É INÚTIL! É IMPOS-SÍVEL TIRAR ESSA FLECHA DAÍ!
O ÚNICO CAPAZ DE FAZER ISSO É O GRANDE MESTRE!


VOCÊS SÓ TÊM DOZE HORAS PARA ATRAVESSAR AS DOZES CASAS E TRAZER O GRANDE MESTRE AQUI. SE DEMORAREM... A FLECHA VAI PERFURAR O CORAÇÃO DA MENINA.
MAS O SEU TEMPO É CURTO! CADA CHAMA DO RELÓGIO ZODIACAL SÓ FICA UMA HORA ACESA. ELAS SE APAGAM UMA APÓS A OUTRA... DE ÁRIES A PEIXES.





A PRIMEIRA CASA É DE ÁRIES!!

E QUEM É O CAVALEIRO DE GUARDA?

OOH!

É O...

Na próxima edição

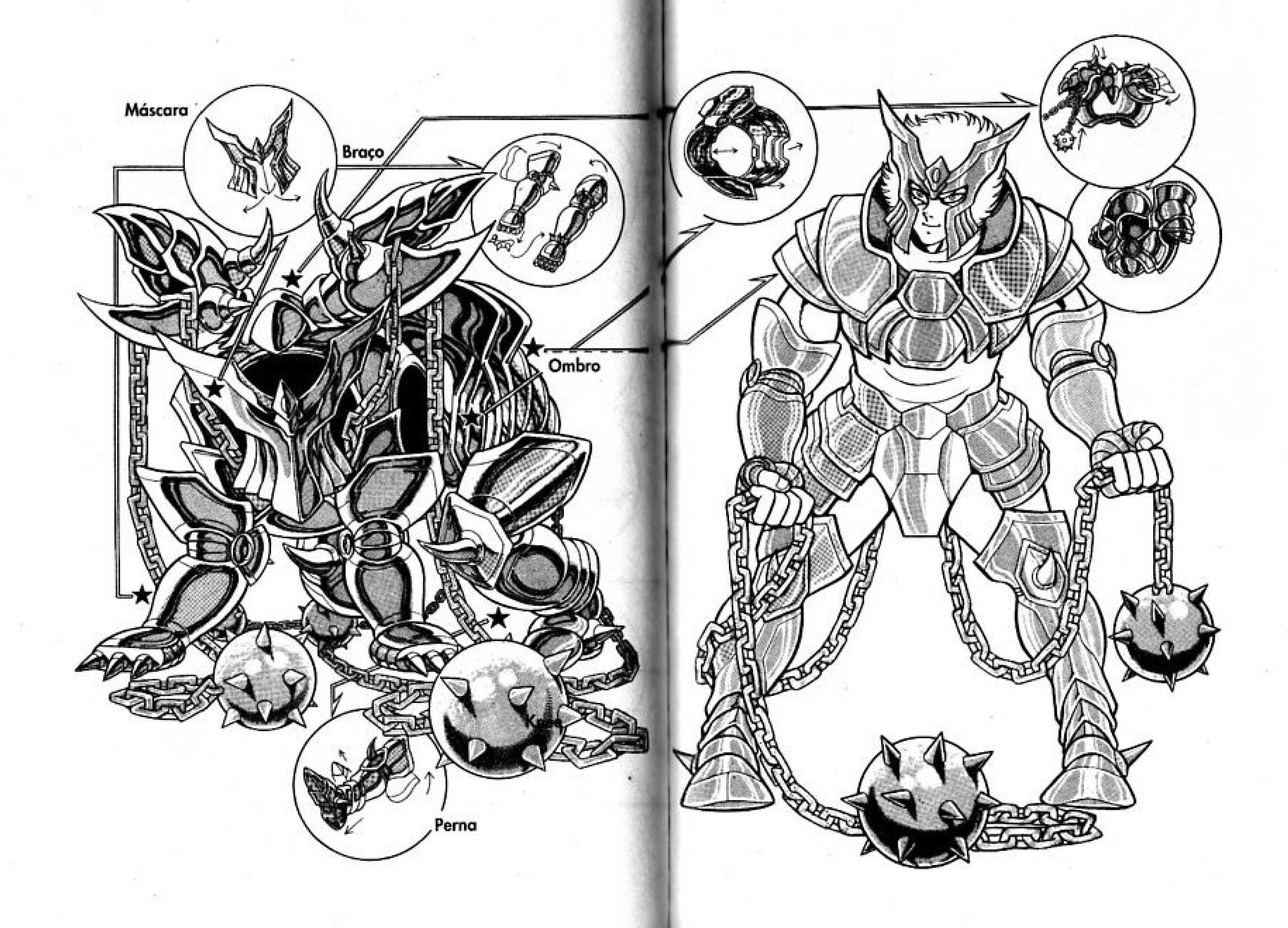


Os quatro Cavaleiros de Bronze finalmente iniciam as batalhas. A Saga das 12 Casas está apenas começando. Tanto a primeira Casa — a de Touro — como a segunda — a de Gêmeos — reservam a presença de adversários poderosíssimos. Também pudera. Seiya, Shiryu, Hyoga e Shun estão lutando com os Cavaleiros de Ouro!

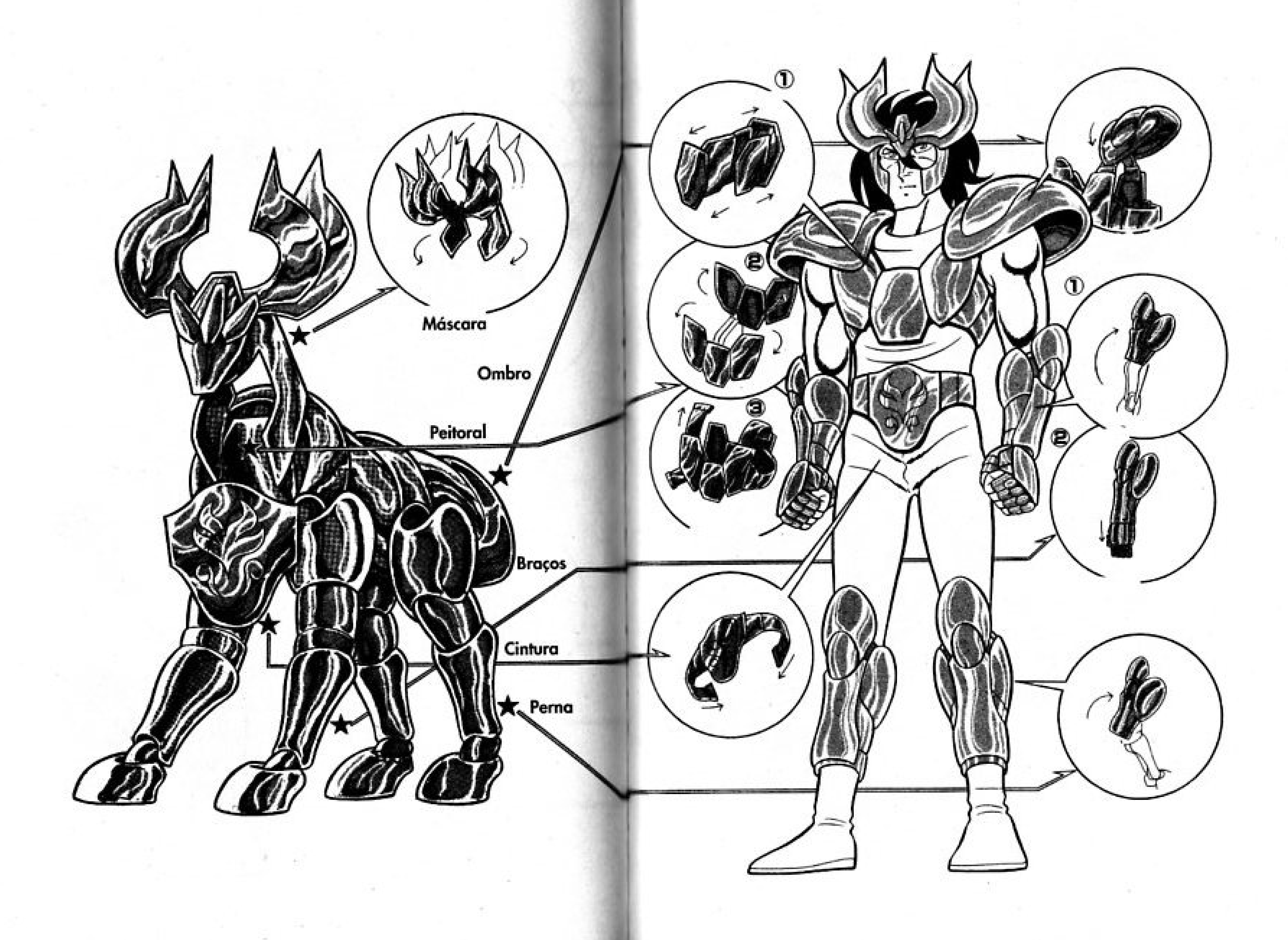
MU!!

MU DE JAMIEL!!

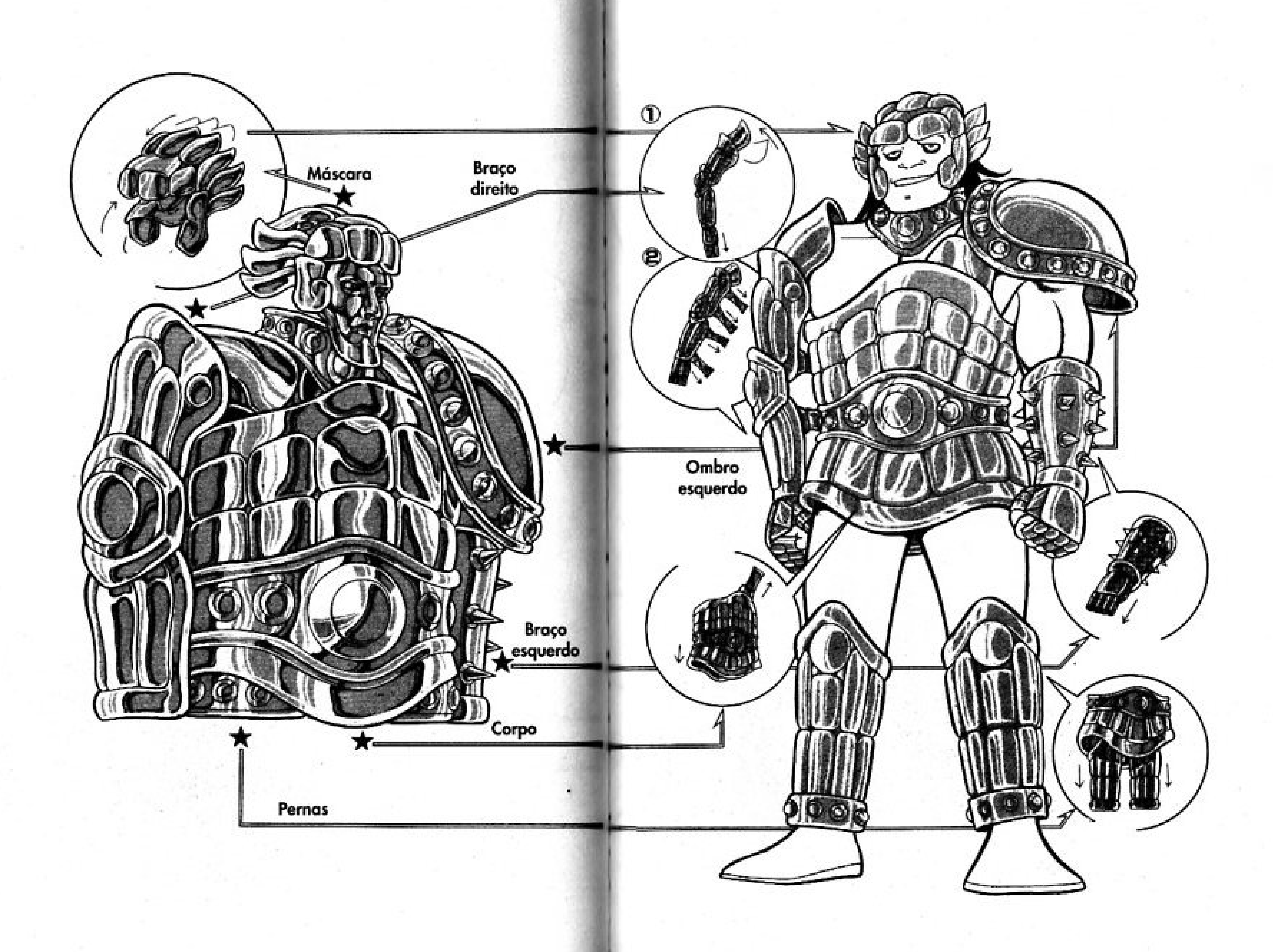
Armadura do Cérbero



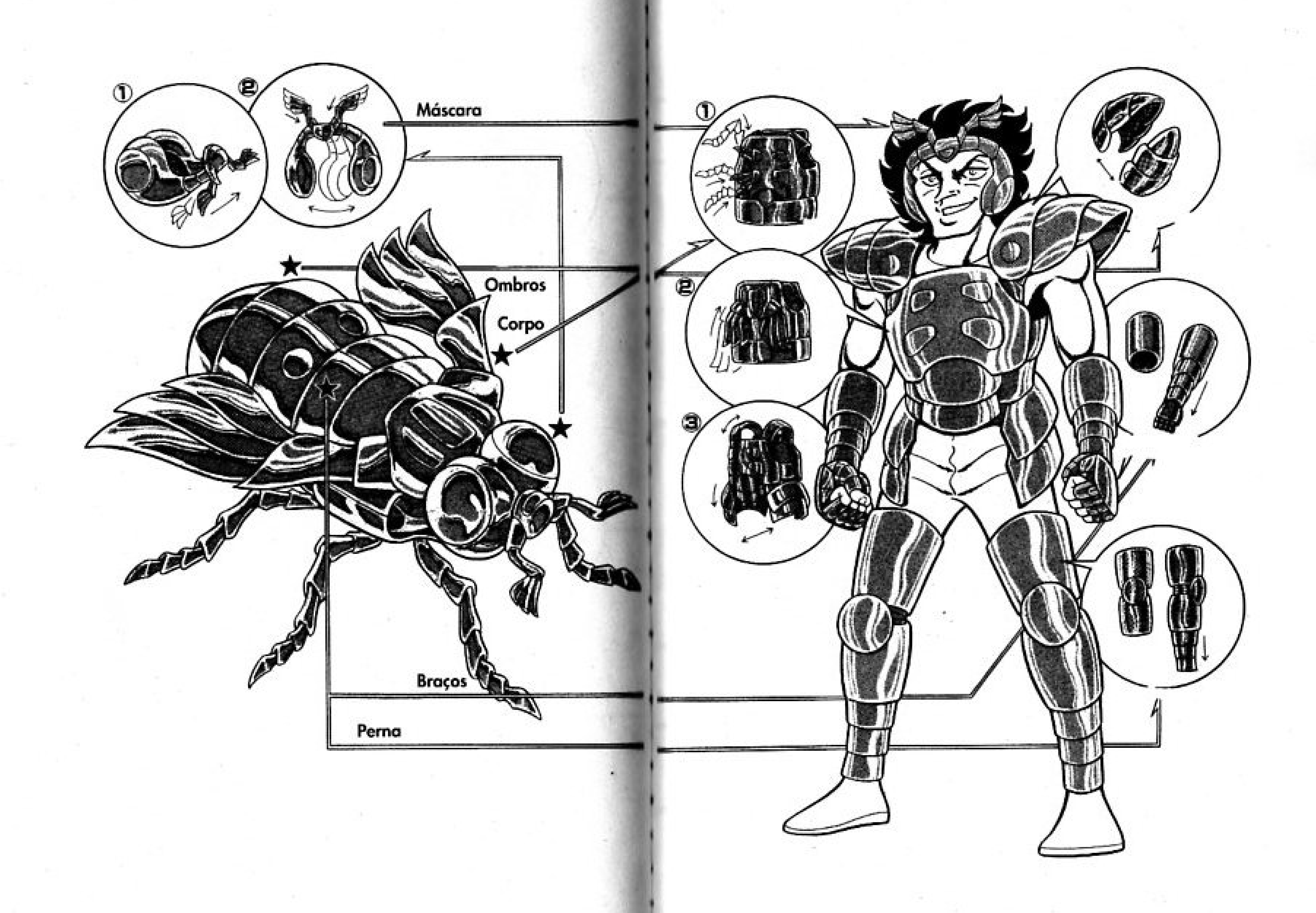
Armadura de Cão Maior



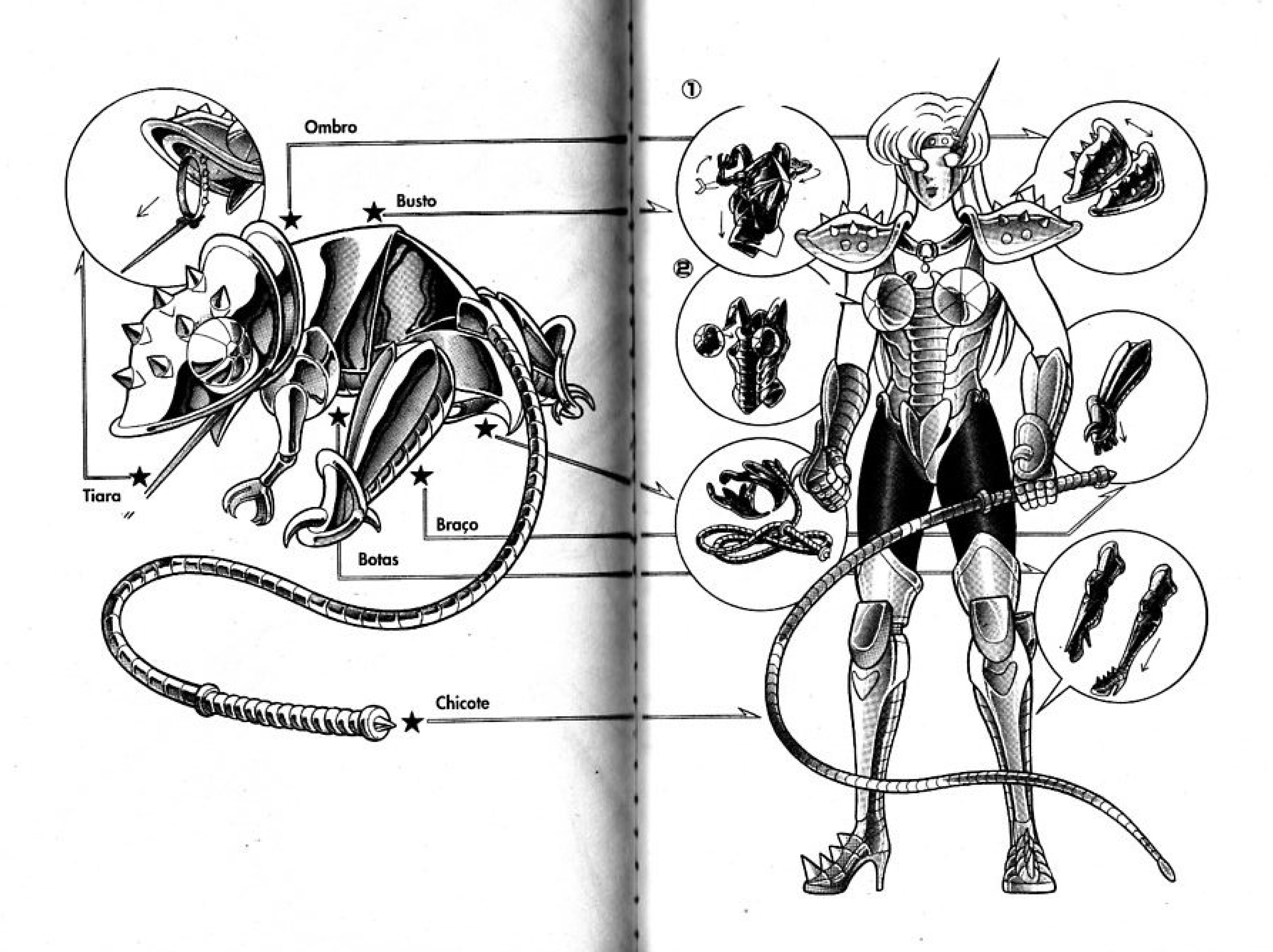
Armadura de Hércules



Armadura da Mosca



Armadura do Camaleão





Blog Episódio G BR

Projeto Mangá Clássico

Os Cavaleiros do Zodíaco

Blog Episódio G Br. O melhor blog de CdZ da Internet.

http://episodiogsaintseiya.blogspot.com/